



WMHPB932-17

DE: BREFKASTEN | 37 x 37 x 11 cm
EN: WALL-MOUNTED MAILBOX | 37 x 37 x 11 cm
PL: SKRZYŃKA NA LISTY | 37 x 37 x 11 cm
SK: POŠTOVÁ SCHRÁNKA | 37 x 37 x 11 cm
CZ: POŠTOVNÍ SCHRÁNKA | 37 x 37 x 11 cm
NL: BRIEVENBUS | 37 x 37 x 11 cm
FR: BOÎTE AUX LETTRES | 37 x 37 x 11 cm
IT: CASSETTA POSTALE | 37 x 37 x 11 cm
HU: POSTALÁDA | 37 x 37 x 11 cm
RO: CUTIE POȘTALĂ | 37 x 37 x 11 cm



MONTAGEANLEITUNG

Bitte lesen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Die 50NRTH GmbH behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung eindeutig auszulegen. Das Aussehen des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es technische Updates für unser Produkt gibt.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Please read all instructions in the manual carefully before operating the product. 50NRTH GmbH reserves the right to interpret the manual. The appearance of the product is based on the product you have received. Please understand that we may not provide separate notifications regarding technical updates to the product.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Przed uruchomieniem produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje zawarte w podręczniku. Firma 50NRTH GmbH zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji instrukcji. Wygląd produktu zależy od otrzymanego modelu. Prosimy o zrozumienie, że nie będziemy osobno informować o aktualizacjach technicznych produktu.

NÁVOD NA MONTÁŽ

Pred uvedením výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte všetky pokyny v návode na obsluhu. Spoločnosť 50NRTH GmbH si vyhradzuje právo na konečný výklad návodu. Vzhľad produktu závisí od výrobku, ktorý ste dostali. Prosíme o pochopenie, že o technických aktualizáciách produktu nemusíme poskytovať samostatné oznámenia.

NÁVOD K MONTÁŽI

Před uvedením výrobku do provozu si pečlivě přečtěte všechny pokyny v návodu k obsluze. Společnost 50NRTH GmbH si vyhrazuje právo na konečný výklad návodu. Vzhled produktu odpovídá výrobku, který jste obdrželi. Berte prosím na vědomí, že o technických aktualizacích výrobku nemusíme poskytovat samostatná oznámení.

MONTAGEHANDLEIDING

Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. 50NRTH GmbH behoudt zich het recht voor om de handleiding te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het ontvangen product. Houd er rekening mee dat wij geen afzonderlijke kennisgeving verstrekken over technische updates van het product.

NOTICE DE MONTAGE

Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de mettre le produit en service. 50NRTH GmbH se réserve le droit d'interpréter le manuel. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez comprendre que nous ne fournirons pas nécessairement de notification distincte concernant les mises à jour techniques du produit.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Leggere attentamente tutte le istruzioni contenute nel manuale prima di utilizzare il prodotto. 50NRTH GmbH si riserva il diritto di interpretare il manuale. L'aspetto del prodotto dipende dal prodotto ricevuto. Si prega di comprendere che potremmo non fornire notifiche separate riguardo agli aggiornamenti tecnici del prodotto.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

A termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutató összes utasítását. A 50NRTH GmbH fenntartja a jogot az útmutató végső értelmezésére. A termék megjelenése a kapott terméktől függ. Kérjük megértésüket, hogy a termék műszaki frissítéseiről nem feltétlenül küldünk külön értesítést.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile din manual înainte de punerea în funcțiune a produsului. 50NRTH GmbH își rezervă dreptul de a interpreta manualul. Aspectul produsului depinde de produsul primit. Vă rugăm să înțelegeți că este posibil să nu transmitem notificări separate privind actualizările tehnice ale produsului.

DE – Sicherheitshinweise

- Montieren Sie den Briefkasten sicher und dauerhaft auf einem tragfähigen, geeigneten Untergrund; verwenden Sie zum Untergrund passende Befestigungsmittel und prüfen Sie vor Gebrauch den festen Sitz.
- Achten Sie bei Montage und Nutzung auf scharfe Metallkanten; tragen Sie bei der Montage geeignete Schutzhandschuhe.
- Sofern vorhanden, Klappe, Tür oder Deckel langsam und kontrolliert öffnen und schließen; Finger von Scharnieren und beweglichen Bereichen fernhalten.
- Prüfen Sie regelmäßig Befestigung, Schrauben, Scharniere und, sofern vorhanden, das Schloss sowie das Metall auf Korrosion, Verformungen oder Beschädigungen; lose Teile nachziehen.
- Bei lockerer Befestigung, starker Korrosion, beschädigten scharfen Kanten oder Funktionsstörungen nicht weiterverwenden, bis der Mangel behoben ist.
- Entsorgen Sie Produkt und Verpackung nach den örtlichen Vorschriften; Metall und Verpackungsmaterialien möglichst getrennt dem Recycling zuführen.

EN – Safety Instructions

- Mount the mailbox securely and permanently to a suitable, load-bearing surface; use fixings appropriate for the surface and check that it is firmly secured before use.
- Beware of sharp metal edges during installation and use; wear suitable protective gloves during installation.
- If present, open and close the flap, door or lid slowly and in a controlled manner; keep fingers away from hinges and moving parts.
- Regularly check the mounting, screws, hinges and, if present, the lock, and inspect the metal for corrosion, deformation or damage; tighten loose parts.
- Do not continue using the product if the mounting is loose, severe corrosion is present, sharp edges are damaged or the product malfunctions until the defect has been corrected.
- Dispose of the product and packaging in accordance with local regulations; recycle metal and packaging materials separately where possible.

PL – Instrukcje bezpieczeństwa

- Skrzynkę pocztową należy bezpiecznie i trwale zamontować na odpowiednim, nośnym podłożu; stosować elementy mocujące odpowiednie do podłoża i przed użyciem sprawdzić stabilność mocowania.
- Podczas montażu i użytkowania uważać na ostre metalowe krawędzie; podczas montażu stosować odpowiednie rękawice ochronne.
- Jeżeli występują, klapę, drzwiczki lub pokrywę otwierać i zamykać powoli i w sposób kontrolowany; trzymać palce z dala od zawiasów i ruchomych części.
- Regularnie kontrolować mocowania, śruby, zawiasy i ewentualny zamek oraz metal pod kątem korozji, odkształceń i uszkodzeń; poluzowane elementy dokręcać.
- Nie używać produktu w przypadku luźnego mocowania, silnej korozji, uszkodzonych ostrych krawędzi lub nieprawidłowego działania do czasu usunięcia usterki.
- Produkt i opakowanie utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami; metal i materiały opakowaniowe w miarę możliwości przekazywać oddzielnie do recyklingu.

SK – Bezpečnostné pokyny

- Poštovú schránku namontujte bezpečne a trvalo na vhodný nosný podklad; použité upevňovacie prvky vhodné pre daný podklad a pred použitím skontrolujte pevnosť upevnenia.
- Pri montáži a používaní dávajte pozor na ostré kovové hrany; pri montáži používajte vhodné ochranné rukavice.
- Ak sú súčasťou výrobku, klapku, dvierka alebo veko otvárajte a zatvárajte pomaly a kontrolovane; prsty držte mimo pántov a pohyblivých častí.
- Pravidelne kontrolujte upevnenie, skrutky, pánty a prípadný zámok a kovové časti z hľadiska korózie, deformácií alebo poškodenia; uvoľnené časti dotiahnite.
- Výrobok nepoužívajte pri uvoľnenom upevnení, silnej korózii, poškodených ostrých hranách alebo poruche, kým nebude nedostatok odstránený.
- Výrobok a obal zlikvidujte podľa miestnych predpisov; kov a obalové materiály podľa možnosti odovzdajte oddelene na recykláciu.

CZ – Bezpečnostní pokyny

- Poštovní schránku namontujte bezpečně a trvale na vhodný nosný podklad; použijte upevňovací prvky vhodné pro daný podklad a před použitím zkontrolujte pevnost upevnění.
- Při montáži a používání dávejte pozor na ostré kovové hrany; při montáži používejte vhodné ochranné rukavice.
- Jsou-li součástí výrobku, klapku, dvířka nebo víko otevírejte a zavírejte pomalu a kontrolovaně; držte prsty mimo závěsy a pohyblivé části.
- Pravidelně kontrolujte upevnění, šrouby, závěsy a případný zámek a kovové části z hlediska koroze, deformací nebo poškození; uvolněné části dotáhněte.
- Výrobek nepoužívejte při uvolnění upevnění, silné korozi, poškozených ostrých hranách nebo poruše, dokud nebude závada odstraněna.
- Výrobek a obal zlikvidujte podle místních předpisů; kov a obalové materiály pokud možno odevzdejte odděleně k recyklaci.

NL – Veiligheidsinstructies

- Monteer de brievenbus stevig en duurzaam op een geschikte, draagkrachtige ondergrond; gebruik bevestigingsmiddelen die geschikt zijn voor de ondergrond en controleer vóór gebruik of de brievenbus stevig vastzit.
- Let tijdens montage en gebruik op scherpe metalen randen; draag bij de montage geschikte beschermende handschoenen.
- Open en sluit, indien aanwezig, de klep, deur of het deksel langzaam en gecontroleerd; houd vingers uit de buurt van scharnieren en bewegende delen.
- Controleer regelmatig de bevestiging, schroeven, scharnieren en, indien aanwezig, het slot en controleer het metaal op corrosie, vervorming of beschadiging; draai losse onderdelen vast.
- Gebruik het product niet verder bij een losse bevestiging, ernstige corrosie, beschadigde scherpe randen of storingen totdat het defect is verholpen.
- Voer product en verpakking af volgens de plaatselijke voorschriften; lever metaal en verpakkingsmaterialen waar mogelijk gescheiden in voor recycling.

FR – Consignes de sécurité

- Fixez la boîte aux lettres solidement et durablement sur un support adapté et suffisamment résistant ; utilisez des éléments de fixation adaptés au support et vérifiez la bonne tenue avant utilisation.
- Faites attention aux bords métalliques tranchants lors du montage et de l'utilisation ; portez des gants de protection appropriés pendant le montage.
- Le cas échéant, ouvrez et fermez lentement et de manière contrôlée l'abattant, la porte ou le couvercle ; tenez les doigts éloignés des charnières et des pièces mobiles.
- Contrôlez régulièrement les fixations, les vis, les charnières et, le cas échéant, la serrure ainsi que les parties métalliques afin de détecter corrosion, déformation ou dommages ; resserrez les éléments desserrés.
- N'utilisez plus le produit si la fixation est desserrée, en cas de forte corrosion, de bords tranchants endommagés ou de dysfonctionnement jusqu'à élimination du défaut.
- Éliminez le produit et son emballage conformément aux réglementations locales ; recyclez séparément le métal et les matériaux d'emballage lorsque cela est possible.

IT – Istruzioni di sicurezza

- Montare la cassetta postale in modo sicuro e permanente su un supporto idoneo e resistente; utilizzare elementi di fissaggio adatti al supporto e verificarne la stabilità prima dell'uso.
- Durante il montaggio e l'utilizzo prestare attenzione agli spigoli metallici taglienti; durante il montaggio indossare guanti protettivi adeguati.
- Se presenti, aprire e chiudere lentamente e in modo controllato lo sportello, la porta o il coperchio; tenere le dita lontane da cerniere e parti mobili.
- Controllare regolarmente fissaggi, viti, cerniere e, se presente, la serratura e verificare che le parti metalliche non presentino corrosione, deformazioni o danni; serrare le parti allentate.
- Non utilizzare il prodotto in caso di fissaggio allentato, forte corrosione, spigoli taglienti danneggiati o malfunzionamenti finché il difetto non è stato eliminato.
- Smaltire il prodotto e l'imballaggio secondo le normative locali; ove possibile, conferire separatamente metallo e materiali d'imballaggio al riciclaggio.

HU – Biztonsági utasítások

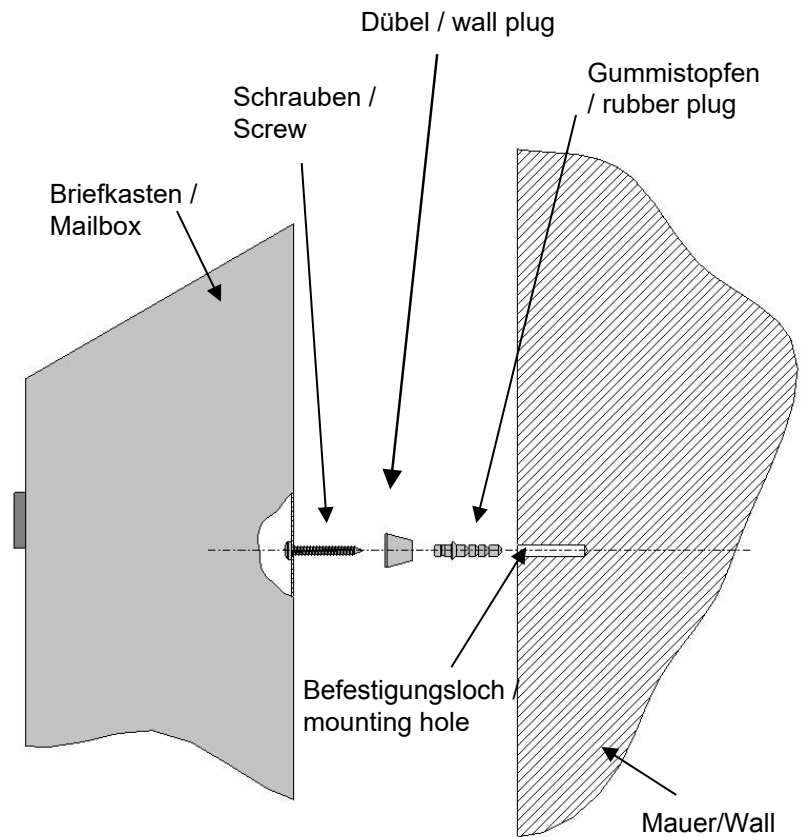
- A postaládát biztonságosan és tartósan, megfelelő teherbírású felületre rögzítse; az adott felülethez megfelelő rögzítőelemeket használjon, és használat előtt ellenőrizze a stabil rögzítést.
- Szerelés és használat közben ügyeljen az éles fémekre; szereléskor viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- Ha van ilyen elem, a bedobófedelet, ajtót vagy fedelet lassan és ellenőrzött módon nyissa és zárja; ujjait tartsa távol a zsanéroktól és mozgó alkatrészekről.
- Rendszeresen ellenőrizze a rögzítéseket, csavarokat, zsanérokat és – ha van – a zárat, továbbá a fémrészeket korrózió, deformáció vagy sérülés szempontjából; a meglazult részeket húzza meg.
- Laza rögzítés, erős korrózió, sérült éles élek vagy működési hiba esetén a terméket a hiba megszüntetéséig ne használja.
- A terméket és a csomagolást a helyi előírások szerint ártalmatlanítsa; a fémet és a csomagolóanyagokat lehetőség szerint elkülönítve adja át újrahasznosításra.

RO – Instrucțiuni de siguranță

- Montați cutia poștală sigur și permanent pe un suport adecvat și rezistent; utilizați elemente de fixare potrivite pentru suport și verificați înainte de utilizare dacă este bine fixată.
- În timpul montării și utilizării, aveți grijă la muchiile metalice ascuțite; purtați mănuși de protecție adecvate la montare.
- Dacă există, deschideți și închideți clapeta, ușa sau capacul lent și controlat; țineți degetele departe de balamale și piesele mobile.
- Verificați periodic fixarea, șuruburile, balamalele și, dacă există, încuietoarea, precum și piesele metalice pentru coroziune, deformări sau deteriorări; strângeți piesele slăbite.
- Nu mai utilizați produsul dacă fixarea este slăbită, există coroziune puternică, muchii ascuțite deteriorate sau defecțiuni, până la remedierea problemei.
- Eliminați produsul și ambalajul conform reglementărilor locale; reciclați separat metalul și materialele de ambalare acolo unde este posibil.

TEILELISTE:

- 2× Schlüssel / Wrench
- 4× Schrauben / Screw
- 4× Dübel / wall plug
- 4× Gummistopfen / rubber plug



HINWEIS:

Das mitgelieferte Befestigungsmaterial ist nur für festes Mauerwerk geeignet. Bitte überprüfen Sie vor der Montage des Briefkastens, ob das Befestigungsmaterial für Ihr Mauerwerk geeignet ist.

Wechseln Sie das Befestigungsmaterial, falls erforderlich.

NOTE:

The supplied mounting hardware is suitable only for solid masonry. Before mounting the mailbox, please check whether the mounting hardware is suitable for your masonry.

Replace the mounting hardware if necessary.